

For fishery products originated from Russian Federation and intended for export to the Kingdom of Thailand for processing and the future export to the European Union/

На продукцию рыболовства, происходящую из Российской Федерации предназначенную для экспорта в Королевство Таиланд для переработки и последующего экспорта в Европейский союз

I. Consignment information /  
Информация о партии товара:

Certificate Reference No /  
Номер сертификата:

Name of Consignor / Наименование грузоотправителя:		Name of Consignee / Наименование грузополучателя:			
Address / Адрес:		Address / Адрес:			
Tel / Тел:		Tel / Тел:			
Central Competent Authority / Центральный компетентный орган: Федеральная служба по ветеринарному и фитосанитарному надзору					
Local Competent Authority / Местный компетентный орган:					
Address / Адрес:					
Tel / Тел:					
Description of Goods / Описание товара:			Temperature of product / Температура продукта:		
Weight Declared (kg) / Заявленный вес (кг):			Ambient <input type="checkbox"/> Chilled <input type="checkbox"/> Frozen <input type="checkbox"/> Комнатная Охлажденный Мороженный		
Commodities certified for / Товары сертифицированы для:					
Human consumption / Потребления людьми <input type="checkbox"/>					
No	Species (Scientific name) / Вид (Научное название)	Type of packages / Тип упаковки	Number of packages / Количество упаковок	Net weight (kg) / Вес нетто (кг)	Date (period) of Production / Дата (время) производства
Name of the Establishment/Ship / Название предприятия/судна:					
Address / Адрес:					
EU Approval Number / Регистрационный номер ЕС					
Container No / Номер контейнера:		Bill of Lading No / Номер транспортной накладной:	Seal No / Номер пломбы:	Mean of Conveyance / Транспортное средство:	
Place of Dispatch (port) / Место отправления (порт):			Place of Destination (port) / Место назначения (порт):		
Date of Dispatch / Дата отправления:					

II. Health Attestation / Гигиеническая аттестация:

This is to certify that / Настоящим удостоверяю, что:

The above fishery products come from the establishment/ship approved by the of the Competent Authority and met EU requirements. / Упомянутая выше продукция рыболовства происходит с предприятия/судна, одобренного Компетентным органом и отвечающего требованиям ЕС:

- The fish products described above were produced in accordance with the requirements of Regulation (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004, (EC) No 853/2004 and (EC) No 854/2004, and that these Products:

рыбные продукты, описанные выше, были произведены в соответствии с требованиями Регламентов (ЕС) № 178/2002, (ЕС) № 852/2004, (ЕС) № 853/2004 и (ЕС) № 854/2004, а также что эти продукты:

- come from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004;

- поступили от перерабатывающих предприятий, реализующих программу, основанную на HACCP принципах системы анализа рисков и критических контрольных точек согласно Регламенту (ЕС) № 852/2004;

- have been caught and handled on board vessels, landed, handled and where appropriate prepared, processed, frozen and thawed hygienically in compliance with the requirements laid down in Section VIII, Chapters I to IV of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004;

- были выловлены и обработаны на судах, выгружены на берег, транспортированы и, когда это необходимо, приготовлены, переработаны, заморожены и разморожены с соблюдением гигиенических

норм в соответствии с требованиями, установленными в разделе VIII, главы I-IV дополнения III к Регламенту (ЕС) № 853/2004;

-satisfy the health standards laid down in Section VIII, Chapter V of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 and the criteria laid down in Regulation (EC) No 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs;

удовлетворяют гигиеническим стандартам, установленным в разделе VIII, главы V дополнения III к Регламенту (ЕС) № 853/2004 и критериям, установленным в постановлении (ЕС) 2073/2005, касающемся микробиологических критериев для продуктов питания;

-have been packaged, stored and transported in compliance with Section VIII, Chapters VI to VIII of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004; были упакованы, хранились и перевозились в соответствии с разделом VIII, главы VI-VIII дополнения III к Регламенту (ЕС) № 853/2004;

-have been marked in accordance with Section I of Annex II to Regulation (EC) No 853/2004; были промаркированы в соответствии с разделом I дополнения II к Регламенту (ЕС) № 853/2004;

-have satisfactorily undergone the official controls laid down in Annex III to Regulation (EC) No 854/2004.

успешно прошли процедуры официального контроля, установленные в дополнении III к Регламенту (ЕС) № 854/2004.

The products is fit for human consumption in food. / Продукция пригодна для потребления человеком в пищу.

Stamp

Date of issue / Дата выдачи:.....

Official inspector / Официальный инспектор  
(Signature, full name) / (Подпись, ф.и.о.)



- The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate.  
Цвет печати и подписи должен отличаться от цвета текста настоящего сертификата.

This certificate is acceptable.



(Mr. Chumnara Pongsri)

Deputy Director-General

For Director-General